

Tłumaczenie kart tyranów

Tłumaczenie dla sklepu REBEL.pl (www.rebel.pl) wykonał Szymon „Neishin” Szweda

KEL'THUZAD

Dla 4 Postaci:

Trafienie: 7

Atak: 14

Życie: 18

Zasady Starcia:

Na końcu każdego etapu Przerzutu: Aktywna postać traci 2 punkty Życia za każdą wyrzuconą

niebieską lub czerwoną kość z wynikiem 1 oraz 2.

Na początku każdego etapu Znaczników: Zaciekłość danej postaci nie może być większa od ilości wskazanych przez nią niebieskich i czerwonych kości z wynikiem 6+

Na końcu etapu Rozwiązania: Jeżeli Kel'Thuzad nie został pokonany, usuń 4 znaczniki trafienia z pola obrażeń.

Na początku gry umieść znacznik Tyrana Kel'Thuzada w Stratholme i dodaj 5 kart Wydarzeń Kel'Thuzada do talii Wydarzeń.

Dla 6 Postaci:

Trafienie: 7

Atak: 21

Życie: 27

Zasady Starcia:

Na końcu każdego etapu Przerzutu: Aktywna postać traci 2 punkty Życia za każdą wyrzuconą

niebieską lub czerwoną kość z wynikiem 1 oraz 2.

Na początku każdego etapu Znaczników: Zaciekłość danej postaci nie może być większa od ilości wskazanych przez nią niebieskich i czerwonych kości z wynikiem 6+

Na końcu etapu Rozwiązania: Jeżeli Kel'Thuzad nie został pokonany, usuń 6 znaczników trafienia z pola obrażeń.

Na początku gry umieść znacznik Tyrana Kel'Thuzada w Stratholme i dodaj 5 kart Wydarzeń Kel'Thuzada do talii Wydarzeń.

NEFARIAN

Dla 4 Postaci:

Trafienie: 7

Atak: 12

Życie: 26

Zasady Starcia:

Wartość Zaciekłości każdej postaci zostaje zmniejszona o połowę (zaokrąglane w górę).

Podczas etapu Rozmieszczenia Znaczników:

Aktywna postać może umieszczać tylko tyle znaczników trafienia w polu obrażeń i obrony, ile 8 wyrzuciła na czerwonych i niebieskich kościach (nie uznaje się ich za wskazane). Wszystkie pozostałe znaczniki trafienia umieszcza się w polu zaciekłości.

Na początku gry umieść znacznik Nefariana w Overlook Cliffs. Za każdym razem, kiedy zostaje pociągnięta karta Wydarzenia, aktywna frakcja musi przemieścić go o ilość regionów równą Liczbie Przeznaczenia na karcie Wydarzenia (zanim karta ta zostanie rozwiązana). Nefarian musi zawsze zakończyć swój ruch w regionie, który dzieli najmniejsza możliwa ilość regionów od Bulwark.

Kiedy Nefarian dotrze do Bulwark, gra natychmiast się kończy. Silniejsza frakcja (w przypadku remisu wybierana losowo) musi w grupie natychmiast podjąć walkę z Nefarianem. Jeżeli nie uda im się zwyciężyć, słabsza frakcja musi podjąć walkę z (całkowicie zregenerowanym) Nefarianem. Jeżeli obie frakcje poniosą porażkę, gra kończy się remisem.

Dla 6 Postaci:

Trafienie: 7

Atak: 18

Życie: 39

Zasady Starcia:

Wartość Zaciekłości postaci zostaje zmniejszona o połowę (zaokrąglane w górę).

Podczas etapu Rozmieszczenia Znaczników:

Aktywna postać może umieszczać tylko tyle znaczników trafienia w polu obrażeń i obrony, ile 8 wyrzuciła na czerwonych i niebieskich kościach (nie uznaje się ich za wskazane).

Wszystkie pozostałe znaczniki trafienia umieszcza się w polu zaciekłości.

Na początku gry umieść znacznik Nefariana w Overlook Cliffs. Za każdym razem, kiedy zostaje pociągnięta karta Wydarzenia, aktywna frakcja musi przemieścić go o ilość regionów równą Liczbie Przeznaczenia na karcie Wydarzenia (zanim karta Wydarzenia zostanie rozwiązana). Nefarian musi zawsze zakończyć swój ruch w regionie, który dzieli najmniejsza możliwa ilość regionów od Bulwark.

Kiedy Nefarian dotrze do Bulwark, gra natychmiast się kończy. Silniejsza frakcja (w przypadku remisu wybierana losowo) musi w grupie natychmiast podjąć walkę z Nefarianem. Jeżeli nie uda im się zwyciężyć, słabsza frakcja musi podjąć walkę z (całkowicie zregenerowanym) Nefarianem. Jeżeli obie frakcje poniosą porażkę, gra kończy się remisem.

LORD KAZZAK

Dla 4 Postaci:

Trafienie: 7

Atak: 16

Życie: 22

Zasady Starcia:

Wartość Przerzutu postaci zostaje zmniejszona o 1 (do minimum 0).

Na końcu etapu Znaczników: Aktywna postać traci 1 punkt Życia i usuwa 1 znacznik trafienia z pola Zaciekłości za każdą wyrzuconą niebieską lub czerwoną kość z wynikiem 1 lub 2.

Na początku gry losowo rozmieść 5 zakrytych żetonów Lorda Kazzaka, po jednym w: Deep Elem Mine, Chillwind Point, Dalston'd Tears, Plaguemist Ravine i Infectis Scar. Postać znajdująca się w tym samym regionie co znacznik Lord Kazzaka może pokazać ten znacznik graczom swojej frakcji i z powrotem ułożyć zakryty znacznik na planszy.

Postać znajdująca się w tym samym regionie co znacznik Lorda Kazzaka może rzucić mu Wyzwanie. Pokaż wszystkim ten znacznik. Odrzuć go jeżeli jest fałszywy. Jeżeli tej to prawdziwy Lord Kazzak to połóż ten znacznik na jego miejscu odsłonięty i rozpocznij walkę.

Dla 6 Postaci:

Trafienie: 7

Atak: 24

Życie: 33

Zasady Starcia:

Wartość Przerzutu postaci zostaje zmniejszona o 1 (do minimum 0).

Na końcu etapu Znaczników: Aktywna postać traci 1 punkt Życia i usuwa 1 znacznik trafienia z pola Zaciekłości za każdą wyrzuconą niebieską lub czerwoną kość z wynikiem 1 lub 2.

Na początku gry losowo rozmieść 5 zakrytych żetonów Lorda Kazzaka, po jednym w: Deep Elem Mine, Chillwind Point, Dalston'd Tears, Plaguemist Ravine i Infectis Scar. Postać znajdująca się w tym samym regionie co znacznik Lord Kazzaka może pokazać ten znacznik graczom swojej frakcji i z powrotem ułożyć zakryty znacznik na planszy.

Postać znajdująca się w tym samym regionie co znacznik Lorda Kazzaka może rzucić mu Wyzwanie. Pokaż wszystkim ten znacznik. Odrzuć go jeżeli jest fałszywy. Jeżeli tej to prawdziwy Lord Kazzak to połóż ten znacznik na jego miejscu odsłonięty i rozpocznij walkę.



Oferujemy dostawę do domu w 2 dni oraz dziesięciodniową gwarancję możliwości zwrotu zakupionych gier!

Internetowy sklep z grami wszelkiego rodzaju oraz akcesoriami. Tylko u nas masz okazję przejrzeć bogate galerie zdjęć oferowanych produktów, przeczytać komentarze innych graczy i porozmawiać ze sprzedawcą na Gadu-Gadu.

- 261 gier planszowych i towarzyskich
- 170 polskich podręczników do RPG
- 240 angielskich podręczników do RPG
- 300 akcesoriów do gier i zestawów kości
- 1700 figurek do gier bitewnych i figurkowych
- 156 talii do kartanek kolekcjonerskich i nie tylko

U nas z pewnością znajdziesz coś dla siebie :-)

Piszę w związku z zabójczym wręcz wrażeniem, jaki wywarła na mnie Wasza firma - jej solidność i niezawodność jest absolutnie na najwyższym poziomie. Trochę podręczników już od Was kupiłem i za każdym razem mogłem się cieszyć profesjonalną i szybką (<--tu potrójne podkreślenie!!) transakcją. Myślę, że rodzice i cały RPGowy świat może być z Was dumny!

(...) paczka w dwa dni, niezłe (i częste) promocje, spory wybór, mile powiadomienia o nowościach (prawie jak ze starymi znajomymi :P) oraz solidność pracy, w moich oczach czynią z Was liderów na tym rynku i z przyjemnością stwierdzam, iż z dniem dzisiejszym przechodzę na monosklepowość :)

Pozdrawiam! **Wojciech "Awen" Cysdorf**

Ponad 10.000 zadowolonych Klientów. Nam możesz zaufać.

<http://www.REBEL.pl>